

Bogdana Kozińska

HANS STETTINER i JAN SZCZECIŃSKI

Życie codzienne w Szczecinie w XX wieku

Informator do wystawy w Muzeum Historii Szczecina
Oddział Muzeum Narodowego w Szczecinie

HANS STETTINER und JAN SZCZECIŃSKI

Das alltägliche Leben im Stettin des 20. Jahrhunderts

Begleitbuch zur Ausstellung im Muzeum Historii Szczecina
Oddział Muzeum Narodowego w Szczecinie



Muzeum Narodowe w Szczecinie
2009

SPIS TREŚCI

INHALT

WIEK DWUDZIESTY – ROZDARTE STULECIE DAS 20. JAHRHUNDERT – EINE ZERRISSENE ZEIT	5
ULICAMI SZCZECINA – FAKTY I LICZBY AUF DEN STRASSEN VON STETTIN – FAKTEN UND ZAHLEN	9
MIESZKANIE – W DOMKU, WILLI, KAMIENICY, BLOKU WOHNEN – KLEINES HAUS, VILLA, MIETSHAUS, WOHNBLOCK	17
NASZA SZKOŁA, NASZA KLASA UNSERE SCHULE, UNSERE KLASSE	22
POZOSTAŁY NIE TYLKO BUTELKI NICHT NUR FLASCHEN SIND GEBLIEBEN	28
SZCZECIŃSKA MOTORYZACJA DER STETTINER FAHRZEUGBAU	33
DWAJ SZCZECIŃSCY BIEGACZE ZWEI STETTINER LÄUFER	35
NA WYSTAWIE I NA SCENIE AUF DER AUSSTELLUNG UND AUF DER BÜHNE	39
MODNY SZCZECIN DAS MODISCHE STETTIN	45
PRACA, PRACA, PRACA ARBEIT, ARBEIT, ARBEIT	49
WYSTAWA „HANS STETTINER i JAN SZCZECIŃSKI. ŻYCIE CODZIENNE W SZCZECINIE W XX WIEKU” AUSSTELLUNG „HANS STETTINER und JAN SZCZECIŃSKI. DAS ALLTÄGLICHE LEBEN IM STETTIN DES 20. JAHRHUNDERTS“	55
KALENDARIUM ZEITTADEL	85
WYBRANA LITERATURA AUSGEWÄHLTE LITERATUR	117

